



ROYAL
c a t e r i n g

BEDIENUNGSANLEITUNG

User manual | Instrukcja | Návod k použití | Manuel d'utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones | Használati útmutató | Brugsanvisning

WIRE SHELVING RACK

■ **RCMR-1800P54**





PRODUKTNAME	METALLREGAL
PRODUCT NAME	WIRE SHELVING RACK
NAZWA PRODUKTU	REGAŁ PÓŁKOWY Z DRUTU
NÁZEV VÝROBKU	KOVOVÝ REGÁL
NOM DU PRODUIT	ÉTAGÈRE MÉTALLIQUE
NOME DEL PRODOTTO	SCAFFALE METALLICO
NOMBRE DEL PRODUCTO	ESTANTERÍA DE METAL
TERMÉK NEVE	FÉM POLC
PRODUKTNÁVN	METALREOL
MODELL	RCMR-1800P54
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	
MODÈLE	
MODELLO	
MODELO	
MODELL	
MODEL	
IMPORTEUR	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
IMPORTER	
IMPORTER	
DOVOZCE	
IMPORTATEUR	
IMPORTATORE	
FABRICANTE	
TERMELŐ	
PRODUCENT	
ADRESSE VON IMPORTEUR	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU
IMPORTER ADDRESS	
ADRES IMPORTERA	
ADRESA DOVOZCE	
ADRESSE DE L'IMPORTATEUR	
INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE	
DIRECCIÓN DEL FABRICANTE	
A GYÁRTÓ CÍME	
PRODUCENTENS ADRESSE	

⚠ HINWEIS! | PLEASE NOTE! | UWAGA! | POZOR! | ATTENTION! | IMPORTANTE! | NOTA | FIGYELEM! | BEMÆRK!

DE | In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen das Produkt abweichen können.

EN | Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

PL | Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

CZ | Obrázky v tomto návodu jsou ilustrační. V některých detailech se od skutečného vzhledu zařízení mohou lišit.

FR | Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre appareil peut ne pas être identique.

IT | Le immagini in questo manuale sono puramente dimostrative per cui i singoli dettagli possono differire dall'aspetto reale dell'apparecchio.

ES | En este manual se incluyen fotos ilustrativas que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

HU | A jelen használati utasítás áttekintő jellegű és egyes részletekben eltérhet a termék valódi kinézetétől.

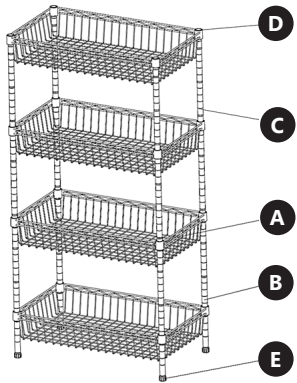
DA | Illustrationerne i nærværende betjeningsvejledning er orienterende og kan i nogle detaljer adskille sig fra produktets faktiske udseende.

**TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA | DANE TECHNICZNE | TECHNICKÉ ÚDAJE | DÉTAILS TECHNIQUES
DATI TECNICI | DATOS TÉCNICOS | MŰSZAKI ADATOK | TEKNISKE OPLYSNINGER**

MODELL	RCMR-1800P54
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	
MODÈLE	
MODELLO	
MODELO	
MODELL	
PRODUKTNÁVN	900X450X1800
ABMESSUNGEN [MM]	
DIMENSIONS [MM]	
WYMIARY [MM]	
ROZMĚRY [MM]	
DIMENSIONS [MM]	
DIMENSIONI [MM]	
DIMENSIONES [MM]	
MÉRETEK [MM]	
MÁL [MM]	16,9
GEWICHT [KG]	
WEIGHT [KG]	
CIEŻAR [KG]	
HMOTNOST [KG]	
POIDS [KG]	
PESO [KG]	
PESO [KG]	
SÚLYA [KG]	200
VÆGT [KG]	
MAXIMALE BELASTUNG [KG]	
MAXIMUM LOAD [KG]	
MAKSIMALNE OBCIĄŻENIE [KG]	
MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ [KG]	
CHARGE MAXIMALE [KG]	
CARICO MASSIMO [KG]	
CARGA MÁXIMA [KG]	50
MAXIMÁLIS TERHELÉS [KG]	
MAKSIMAL BELASTNING [KG]	
MAXIMALE BELASTUNG EINES EINZELNEN REGALS [KG]	
MAXIMUM LOAD CAPACITY ON A SINGLE SHELF [KG]	
MAKSIMALNE OBCIĄŻENIE POJEDYNCZEJ PÓŁKI [KG]	
MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ JEDNÉ POLICE [KG]	
CHARGE MAXIMALE SUR UNE SEULE ÉTAGÈRE [KG]	
CARICO MASSIMO PER RIPIANO [KG]	50
CARGA MÁXIMA EN UN SOLO ESTANTE [KG]	
EGY POLC MAXIMÁLIS TERHELhetőség [KG]	
MAKSIMAL BELASTNING AF DEN ENKELTE HYLDE [KG]	

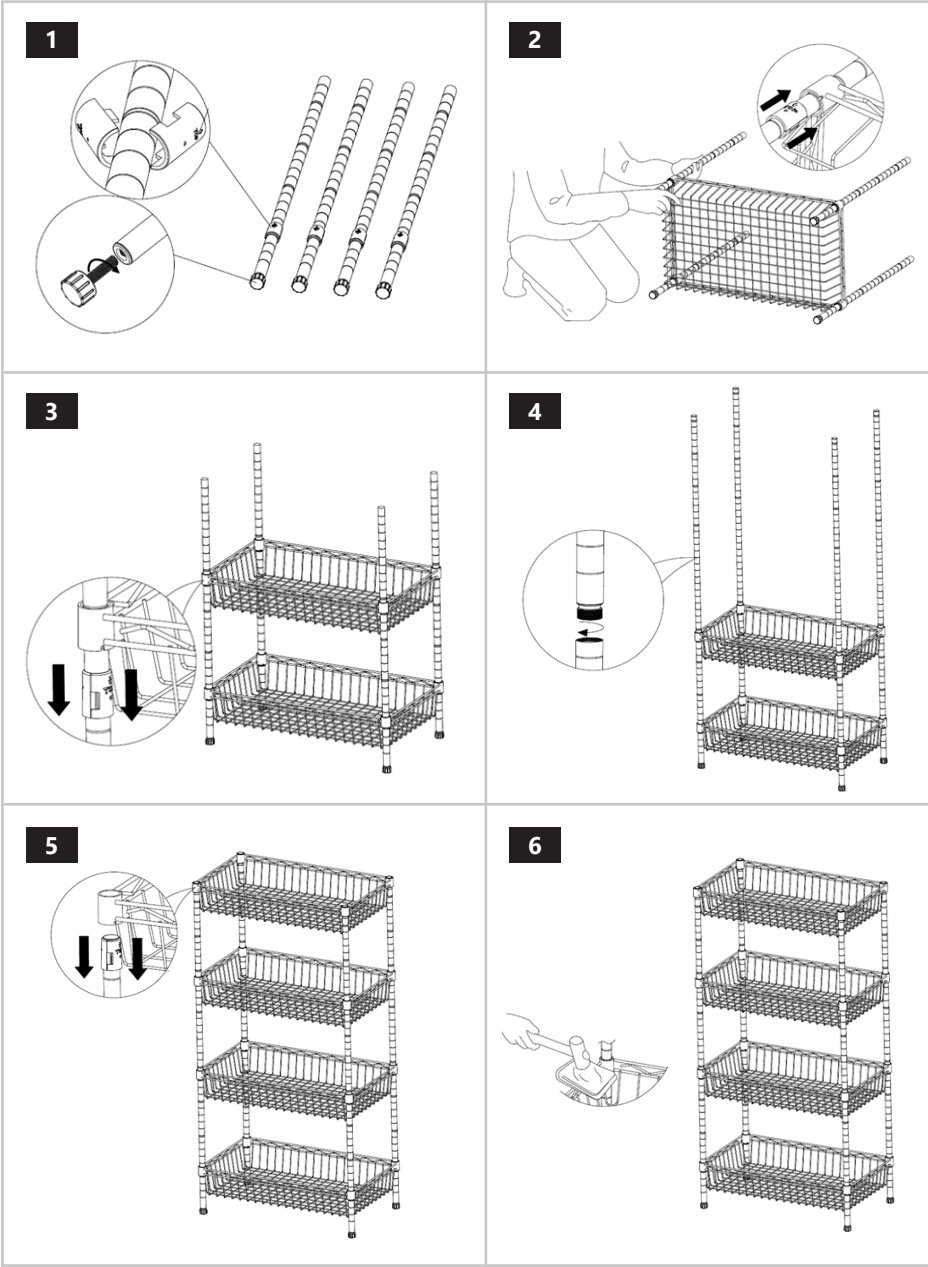


PRODUKTZEICHNUNGEN | PRODUCT'S VIEW | RYSUNKI PRODUKTU | NÁKRESY PRODUKTU | SCHÉMAS DU PRODUIT LE
ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO | LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO | A TERMÉK ÁBRÁI | TEGNINGER AF PRODUKTET



KOMONENTEN DES SETS ELEMENTS OF THE SET ELEMENTY ZESTAWU PRVKY SOUPRAVY ÉLÉMENTS D'ENSEMBLE ELEMENTI DEL KIT ELEMENTOS DEL KIT A KÉSZLET RÉSZEI ELEMENTER AF SÆTTET		MENGE QUANTITY ILOŠĆ POČET QUANTITE QUANTI CANTIDAD MENNYISÉG ANTAL
A		4
B		4
C		4
D		32
E		4

ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS | ASSEMBLING THE PRODUCT | SKŁADANIE PRODUKTU | SKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ
ASSEMBLAGE DU PRODUIT | MONTAGGIO DEL PRODOTTO | MONTAJE DEL PRODUCTO | TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE
SAMLING AF PRODUKTET





DE

1. Schrauben Sie die Füße (E) an die unteren Pfosten (B). Stecken Sie die Kunststoffkappen (D) auf gleicher Höhe auf jeden der vier Pfosten (B). Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf der Kappe nach oben zeigt.
2. Legen Sie den Korb (B) auf die Seite (achten Sie darauf, ihn nicht verkehrt herum zu montieren) und stecken Sie die Enden der Pfosten (B) durch die Bohrungen in seinen Ecken. Stellen Sie die zusammengebaute Basis mit dem Korb aufrecht hin.
3. Setzen Sie die Kunststoffkappen (D) auf der Montagehöhe des zweiten Korbes (A) auf. Achten Sie darauf, dass die Kappen (D) auf gleicher Höhe montiert sind. Setzen Sie den zweiten Korb (A) ein.
4. Schrauben Sie die oberen Pfosten (C) an die unteren Pfosten (B).
5. Gehen Sie wie unter Punkt 3 für die Montage der übrigen Körbe beschrieben vor.
6. Wenn alle Körbe montiert sind, klopfen Sie mit einem Gummihammer leicht auf die Verbindungsstellen in den Ecken (achten Sie darauf, das Produkt nicht zu beschädigen), damit sie richtig sitzen.

NUTZUNGSSICHERHEIT

- Die Höchstbelastung nicht überschreiten.
- Im Fall der Beschädigung oder der Zerstörung von irgendeinem der Elemente, dieses Element nicht mehr verwenden.
- Das Gewicht der Ladung gleichmäßig auf der ganzen Fläche verteilen.

EN

1. Screw the legs (E) to the lower uprights (B). Snap the plastic caps (D) onto each of the four uprights (B) at the same height. Make sure the arrow on the cap is pointing up.
2. Place the basket (A) on its side (be careful not to mount it upside down) and pass the ends of the uprights (B) through the holes in its corners. Put the assembled base with the basket upright.
3. Snap the plastic caps (D) into closed position at the height of the second basket (A). Make sure that the caps (D) are fixed at the same height. Install the second basket (A).
4. Screw the upper uprights (C) to the lower uprights (B).
5. Proceed as described in sec. 3 to assemble the other baskets.
6. When all baskets are assembled, use a rubber mallet to gently tap near the corner joints (be careful not to damage the product) to ensure they fit properly.

SAGE SAFETY

- Do not exceed the maximum load.
- In case of any element damage or destruction, stop using the unit.
- Spread the load weight evenly on the whole surface.

PL

1. Przykręcić nóżki (E) do dolnych słupków (B). Zatrzasnąć plastikowe nakładki (D) na tej samej wysokości na każdym z czterech słupków (B). Upewnić się, że strzałka na nakładce jest skierowana w górę.
2. Ułożyć kosz (A) na boku (zwrócić uwagę, aby nie zamontować go do odwrotnie) i przełożyć końce słupków (B) przez otwory na jego narożnikach. Zmontowaną podstawę z koszem ustawić pionowo.
3. Zatrzasnąć plastikowe nakładki (D) na wysokości montażu drugiego kosza (A). Zwracać uwagę, aby nakładki (D) były montowane na tej samej wysokości. Zamontować drugi kosz (A).
4. Przykręcić górne słupki (C) do dolnych (B).
5. Postępować zgodnie z opisem w pkt. 3 dla montażu pozostałych koszy.
6. Gdy wszystkie kosze są zamontowane należy użyć gumowego młotka i delikatnie uderzyć nim w pobliżu łączy w narożnikach (uważać, aby nie uszkodzić produktu), aby je poprawnie dopasować.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

- Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia.
- W przypadku uszkodzenia lub zniszczenia któregoś z elementów zaprzestać użytkowania.
- Rozkładać ciężar ładunku równomiernie na całej powierzchni.

CZ

1. Přišroubujte nožky (E) ke spodním sloupkům (B). Zaklapněte plastové nástavce (D) ve stejné výšce na každém ze čtyř sloupků (B). Ujistěte se, že šipka na nástavci směřuje nahoru.
2. Umístěte koš (A) na bok (pozor, abyste jej do nesmontovali opačně) a protáhněte konce sloupků (B) otvory v jeho rozích. Sestavenou základnu s košem umístěte svisle.
3. Zaklapněte plastové nástavce (D) v montážní výšce druhého koše (A). Ujistěte se, že nástavce (D) jsou montovány ve stejné výšce. Namontujte druhý koš (A).
4. Přišroubujte horní sloupky (C) ke spodním (B).
5. Postupujte podle popisu v bodě 3 pro montáž zbývajících košů.
6. Když jsou všechny koše sestaveny, použijte gumovou paličku a jemně ji poklepejte v blízkosti rohových spojů (dávajte pozor, abyste nepoškodili výrobek), aby si správně sedly.

BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

- Je zakázáno překračovat maximální přípustné zatížení.
- V případě poškození nebo zničení některého dílu přestaňte výrobek používat.
- Rozložte zátěž rovnoměrně na celý povrch.

FR

1. Visser les pieds (E) aux poteaux inférieurs (B). Enclencher les capuchons en plastique (D) à la même hauteur sur chacun des quatre poteaux (B). S'assurer que la flèche du bouchon est dirigée vers le haut.
2. Positionner le panier (A) sur le côté (faire attention à ne pas l'installer à l'envers) et faire passer les extrémités des poteaux (B) dans les trous situés aux coins du panier. Positionner la base assemblée avec le panier à la verticale.
3. Enclencher les capuchons en plastique (D) sur la hauteur de montage du deuxième panier (A). Faire attention à ce que les capuchons (D) soient montés à la même hauteur. Monter le deuxième panier (A).
4. Visser les poteaux supérieurs (C) aux poteaux inférieurs (B).
5. Procéder comme décrit au point pt. 3 pour le montage des autres paniers.
6. Lorsque tous les paniers sont assemblés, utiliser un maillet en caoutchouc et taper doucement près des joints dans les coins (attention à ne pas endommager le produit) pour qu'ils s'ajustent correctement.

CONSIGNES DE SECURITE

- Ne pas dépasser la charge maximale.
- En cas d'endommagement ou de destruction de l'un des composants, ne plus utiliser.
- Répartir le poids de la charge uniformément sur toute la surface.

IT

1. Avvitare i piedini (E) ai montanti inferiori (B). Incastare i tappi di plastica (D) alla stessa altezza su ciascuno dei quattro montanti (B). Assicuratevi che la freccia sul tappo sia rivolta verso l'alto.
2. Posizionare il cesto (A) su un lato (fare attenzione a non installarlo sottosopra) e inserire le estremità dei montanti (B) attraverso i fori ai suoi angolari. Appoggiare la base assemblata con il cesto in posizione verticale.
3. Incastare i tappi di plastica (D) sull'altezza di montaggio del secondo cesto (A). Assicuratevi che i tappi (D) siano montati alla stessa altezza. Montare il secondo cestello (A).
4. Avvitare i montanti superiori (C) ai montanti inferiori (B).
5. Procedere come descritto nel punto 3 per montare gli altri cesti.
6. Quando tutti i cestini sono montati, utilizzare un martello di gomma e battere delicatamente vicino alle giunture negli angoli (fare attenzione a non danneggiare il prodotto) per farli incastare correttamente.

SICUREZZA NELL'IMPIEGO

- Non superare il carico massimo.
- In caso di danneggiamento o logorazione di qualsiasi degli elementi, interrompere l'utilizzo del prodotto.
- Disporre il peso del carico in modo uniforme sull'intera superficie.

ES

1. Enrosque las patas (E) a los postes inferiores (B). Encaje los soportes de plástico (D) a la misma altura en cada uno de los cuatro postes (B). Asegúrese de que la flecha del soporte apunte hacia arriba.
2. Coloque la cesta (A) de costado (tenga cuidado de no montarla boca abajo) y pase los extremos de los postes (B) a través de los orificios en sus esquinas. Coloque la base ensamblada con la cesta en posición vertical.
3. Encaje los soportes de plástico (D) a la altura de la segunda cesta (A). Asegúrese de que los soportes (D) estén montados a la misma altura. Instale la segunda cesta (A).
4. Enrosque los postes superiores (C) a los postes inferiores (B).
5. Proceda como se describe en el punto 3 para el montaje de las cestas restantes.
6. Cuando todas las cestas estén ensambladas, use un mazo de goma y golpee suavemente cerca de las juntas de las esquinas (tenga cuidado de no dañar el producto) para asegurarse de que encajen correctamente.

SEGURIDAD

- No debe excederse la carga máxima.
- En el caso de dañar o destruir cualquiera de los elementos, el producto debe dejar de usarse.
- Distribuir el peso de la carga uniformemente sobre toda la superficie.

HU

1. Csavarozza a lábakat (E) az alsó oszlopokhoz (B). Pattintsa be a műanyag feltéteket (D) azonos magasságban mind a négy oszlopba (B). Győződjön meg róla, hogy a feltéteken lévő nyíl felfelé mutat.
2. Fektesse a kosarat (A) az oldalára (vigyázzon, hogy ne fordítva szerelje be), és dugja át az oszlopok végeit (B) a sarkokon lévő lyukakba. Állítsa az összeszerelt alapot a kosárral együtt függőleges helyzetbe.
3. Pattintsa fel a műanyag feltéteket (D) a második kosár (A) szerelési magasságára. Ügyeljen rá, hogy a feltétek (D) azonos magasságban kerüljenek felszerelésre. Szerelje fel a következő kosarat (A).
4. Csavarozza a felső oszlopokat (C) az alsó oszlopokhoz (B).
5. Járjon el a 3. pontban leírtak szerint a többi kosár felszereléséhez.
6. Amikor az összes kosár felszerelésre kerül, használjon gumikalapácsot, és óvatosan kopogtassa meg a sarkokban lévő illesztések közelében (vigyázzon, hogy ne sértse meg a terméket), a megfelelő illeszkedés érdekében.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT

- A maximális terhelést nem szabad túllépni.
- Ne használja tovább, ha bármelyik alkatrész megsérül vagy tönkremegy.
- A rakomány súlyát egyenletesen ossza el a teljes felületen.



DA

1. Skru fødderne (E) på de nederste stænger (B). Lås plastikrammer (D) fast på samme højde på samtlige fire stænger (B). Sørg for, at pilen på rammen er rettet opad.
2. Anbring kurv (A) på siden (vær opmærksom på, at den ikke monteres omvendt) og før enden på stængerne (B) gennem åbningerne i kurvens kanter. Den monterede sokkel med kurven anbringes i opretstående position.
3. Lås plastikrammer (D) på niveau med montagen af den anden kurv (A). Vær opmærksom på, at rammerne (D) monteres på samme højde. Monter den anden kurv (A).
4. Skru de øvre stænger (C) fast til de nederste (B).
5. Gå frem i overensstemmelse med beskrivelsen i punkt 3 for montage af de øvrige kurve.
6. Når alle kurve er monteret, anvendes en gummihammer, hvor man forsigtigt anbringer lette slag i nærheden af tilslutningerne på hjørnerne (vær forsigtig, for ikke at beskadige produktet), således at de tilpasses korrekt.

SIKKER ANVENDELSE

- Den maksimale belastning må ikke overskrides.
- I tilfælde af beskadigelse eller ødelæggelse af nogle af elementerne, skal man ophøre med at bruge produktet.
- Ladningens vægt anbringes jævnt over hele overfladen.

NOTES/NOTIZEN





UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK
NÁS PROŠÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

LEGFŐBB CÉLUNK ÜGYFELEINK ELÉGEDETTSÉGE.
KÉRDÉS ESETÉN, KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT AZ ADOTT ORSZÁGBAN
MŰKÖDŐ KERESKEDELMI KÉPVISELETTEL:

KUNDETILFREDSHED ER VORES HOVEDMÅLSÆTNING.
VED SPØRGSMÅL KONTAKT VENLIGST DIN LOKALE DISTRIBUTØR:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com